

27.02/2015

ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona 513/1991 (Obchodný zákonník) v znení neskorších predpisov medzi týmito zmluvnými stranami:

1.
Objednávateľ: Mestské lesy v Bratislave, príspevková organizácia
Sídlo: Cesta mládeže 4, 831 01 Bratislava 37
Oprávnený konateľ: Ing. Juraj Zikmund, riaditeľ organizácie
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
Číslo účtu: 25930183/7500
IČO: 30 808 901
IČ DPH: SK2020908109
Zriadené: Zriaďovateľom Hlavným mestom SR Bratislava zriaďovacou listinou zo dňa 01.07.1994
e-mail: ivicic@ba-lesy.sk
(ďalej len „objednávateľ“)

a

2.
Dodávateľ: HYDROCONSULTING, s.r.o.
Sídlo: Bulharská 70, 821 04 Bratislava
Oprávnený konateľ: Ing. Peter Glaus, konateľ spoločnosti
Bankové spojenie: Sberbank Slovensko, a.s.
Číslo účtu: 4 000 744 008/3100
IČO: 35 684 348
IČ DPH: SK2020339332
Zapísaná v: Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 10450/B
e-mail: hydroconsulting@stonline.sk
(ďalej len „zhotoviteľ“)

Článok I. Predmet zmluvy

- 1) Predmetom tejto zmluvy je vypracovanie projektovej dokumentácie k Projektu s názvom: „**Rekonštrukcia vodohospodárskych objektov. Protipožiarne nádrže na Železnej studienke č. 3 a 4.**“ (ďalej aj ako „Dielo“).

Pre nádrž č. 3 sa Projektom podľa tejto zmluvy rozumie vypracovať projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie, /zmenu stavby pred dokončením s podrobnosťou realizačnej dokumentácie/ :

rekonštrukcia odberného objektu z Vydrice v terajšom mieste. Nové odberné potrubie od odberného objektu č. 3 bude umiestnené vo svahu koryta Vydrice, od odberného objektu po rampu k areálu Klepáč, odkiaľ existuje súčasný otvorený rigol zaústňujúci do nádrže č. 3. Terajšie odberné potrubie vedené krížom cez Cestu mládeže sa nebude používať. Ak sa preukáže, po zameraní koryta Vydrice v predmetnom úseku, že je možné posunúť miesto odberného objektu nižšie po toku k nádrži č. 3, to znamená, že sa geodetickým zameraním preveria spádové pomery, tak bude navrhnuté nové odberné miesto v koryte Vydrice, ktoré bude bližšie k nádrži č. 3.

Naprojektuje sa nový objekt dnového výpustu a bezpečnostného prepadu. Umiestnenie nového dnového výpustu bude v mieste terajšieho dnového výpustu.

Pre nádrži č. 4 sa Projektom podľa tejto zmluvy rozumie vypracovať projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie, /zmenu stavby pred dokončením s podrobnosťou realizačnej dokumentácie/ :

rekonštrukcie odberného objektu z Vydrice a nového potrubia od odberného objektu po nádrž č. 4.

Vypracovať projektovú dokumentáciu nového objektu dnových výpustí, ako združeného objektu s bezpečnostným prepacom. Nový objekt umiestniť do južnej hrádze v mieste terajšieho piknikového miesta. Terajší bezpečnostný prepad aj s odvádzacím potrubím by sa po výstavbe zrušil. Nové umiestnenie objektu je potrebné preveriť z pohľadu pamiatkovej ochrany.

- 2) Predmetom tejto zmluvy je **Výkon všetkých činností autorského dohľadu** v zmysle zákona 138/1992 Zb. v znení neskorších predpisov O autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch ako aj požiadaviek Objednávateľa, ďalej len **Autorský dohľad /AD/** na stavbe „**Rekonštrukcia vodohospodárskych objektov. Protipožiarne nádrže na Železnej studienke č. 3 a 4.**“

Článok II. Čas plnenia

- 1) Zhotoviteľ sa zaväzuje predmet zmluvy podľa článku I/1, Dielo zhotoviť a odovzdať v nasledovných termíne:

do 20.1.2016
- 2) Dielo bude vyhotovené 9 x v písomnej a 1 krát v digitálnej forme.
- 3) Závazky dojednané v tejto Zmluve sú splnené ich riadnym a včasným vykonaním a ich prevzatím zo strany objednávateľa písomným protokolom.
- 4) Predmet zmluvy podľa článku I/2 Autorský dohľad, bude Zhotoviteľom vykonávaný počas realizácie stavby „**Rekonštrukcia vodohospodárskych objektov. Protipožiarne nádrže na Železnej studienke č. 3 a 4.**“ a to až do vydania právoplatného kolaudačného rozhodnutia k tejto stavbe. Doba realizácie AD je v účinnosti tejto zmluvy s predpokladaným ukončením ku dňu 30. novembra 2016. V prípade potreby predĺženia výkonu AD sa Zmluvné strany dohodli, že o tejto skutočnosti budú rokovať.

Článok III.

Cena za predmety zmluvy

- 1) Cena za predmet zmluvy podľa článku I/1 - Dielo je výsledkom verejného obstarávania, ktoré vykonal objednávateľ.
- 2) Zmluvné strany sa dohodli na cene za zhotovenie Diela vo výške 12.280,- € (slovom dvanásťtisícdeväťstoosemdesiat eur) bez DPH, pričom k cene bez DPH sa bude fakturovať DPH v sadzbe podľa právnych predpisov platných v čase fakturácie.
- 3) Cena za Dielo je stanovená tak, že jednoznačne zahŕňa cenu za zhotovenie a dodanie predmetu Zmluvy.
- 4) Cena predstavuje plnú kompenzáciu za duševnú tvorivú činnosť zhotoviteľa pri vytvorení Diela.
- 5) Cena za uvedený rozsah podľa odseku I/1) je stanovená stranami fixne a je nemenná.
- 6) Objávateľ bude platiť cenu na základe faktúry, vystavenej zhotoviteľom a to v lehote splatnosti 14 dní odo dňa doručenia faktúry, za predpokladu, že faktúra bude vystavená riadne a v oprávnenej výške. Faktúra sa považuje za uhradenú v deň jej odpísania z účtu objednávateľa.
- 7) Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený objednávateľovi vystaviť faktúru po zhotovení diela.
- 8) Cena za predmet zmluvy podľa článku I/2, výkon Autorského dohľadu pozostáva z nasledujúcich položiek:
 - a. Cena za výkon jedného AD

i. Účasť na jednom kontrolnom dni	á 50,- €
ii. doprava (tam aj späť)	á 22,- €/1 hod x 2 hod = 44,0.-€
	á 0,30 €/km x 20 km = 6,0.-€
 - Predpokladaný výkon AD je v rozsahu 20 kontrolných dní
 - Predpokladaná cena za výkon AD je 1000,00.-€ cena bez DPH, k cene bez DPH sa bude fakturovať DPH v sadzbe podľa právnych predpisov platných v čase fakturácie.
 - b. odmena za ostatné práce a činnosti, predovšetkým posudzovanie návrhov účastníkov stavebného konania, ďalšia Objávateľom vyžiadaná činnosť, práce a činnosti spojené s výkonom AD
á 22,- €/1 hod
- 9) Objávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z príslušnej faktúry pri oneskorenom zaplatení za každý deň omeškania..
- 10) Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť prípadné pohľadávky voči objednávateľovi akejkoľvek tretej osobe, pod následkom neplatnosti takého úkonu.
- 11) Zhotoviteľ sa nemôže domáhať primeraného zvýšenia ceny, ak sa pri vykonávaní Diela objaví potreba nepredvídateľných činností a nemôže sa ani domáhať, aby sa určilo zvýšenie ceny o sumu, o ktorú zhotoviteľ nevyhnutne prevyší náklady účelne vynaložené na Dielo. Primerané zvýšenie ceny je prípustné len po odsúhlasení zvýšenia s objednávateľom.

Článok IV. Autorské a iné práva k Dielu

- 1) Zhotoviteľ je autorizovaným stavebným inžinierom/spoločnosťou, ktorej predmetom činnosti je činnosť autorizovaného stavebného inžiniera, ktorý je pre objednávateľa spôsobilý zhotoviť Dielo, ktorým je odborné poradenstvo vrátane prípravy potrebnej projektovej dokumentácie pre Projekt, a to v súlade s touto zmluvou a v takej kvalite, aby bola projektová dokumentácia použiteľná pre účely úspešného

začatia a ukončenia príslušných správnych konaní (územné rozhodnutie, stavebné povolenie, kolaudačné rozhodnutie), v ktorých budú pre účely začatia a realizácie Projektu vydané všetky potrebné rozhodnutia a povolenia tak, aby sa mohla uskutočniť samotná výstavba a následné skolaudovanie.

- 2) Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa zhotoviť Dielo podľa tejto zmluvy, toto dielo odovzdať v dohodnutom termíne a objednávateľ sa zaväzuje riadne vyhotovené Dielo prevziať a zaplatiť zaň cenu podľa článku III. tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany sa rozhodli vysporiadať otázky v súvislosti s tzv. osobnostnými, majetkovými a vecnými právami ako je dojednané v tejto Zmluve.
- 4) Dňom vytvorenia Diela sa objednávateľ stáva výlučným vlastníkom Diela v rozsahu, v ktorom to umožňuje platná legislatíva.
- 5) Zhotoviteľ nie je oprávnený poskytnúť zhotovené Dielo podľa tejto Zmluvy tretím osobám. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že nevytvorí Dielo porovnateľné, resp. zameniteľné s Dielom, ktoré je predmetom vytvorenia podľa tejto Zmluvy a zdrží sa použitia Diela. Zhotoviteľ sa taktiež zaväzuje, že neumožní použitie Diela podľa tejto Zmluvy pre tretie osoby.
- 6) Základné osobnostné práva autora(ov) Diela prináležia autorovi.
- 7) Autor udeľuje touto Zmluvou objednávateľovi neobmedzenú, výhradnú, trvalú a neodvolateľnú licenciu pre objednávateľa - právo Dielo použiť (ide najmä o • právo vyhotoviť rozmnoženinu, • právo použiť Dielo, upraviť ho a prípadne reprodukovat(najmä nákresy, dokumenty a informácie), • verejne rozširovať Dielo a to predajom, nájmom, alebo vypožičaním, • právo spracovať Dielo) ďalej v texte aj ako „Licencia“. Objednávateľ je v plnom rozsahu oprávnený previesť licenciu alebo previesť ďalej práva z licencie jemu udelené na akúkoľvek tretiu osobu. Zmluvné strany týmto uzatvárajú licenčnú zmluvu, predmetom ktorej je právo Dielo použiť - spôsobom podľa tejto Zmluvy, v neobmedzenom vecnom a časovom rozsahu. Zmluvné strany rozumejú, že autorské právo vzniká okamihom, keď je Dielo vyjadrené v podobe vnímateľne zmyslami a preto je účinnosť licenčnej zmluvy odložená na okamih vzniku autorského práva (odkladacia podmienka).
- 8) Žiadne z takýchto nákresov, dokumentov a informácií (ani nijaké ďalšie nákresy a iné dokumenty vytvorené zhotoviteľom, alebo mu poskytnuté, rovnako ako práva duševného vlastníctva k hmotným a nehmotným hodnotám obsiahnutým v takýchto nákresoch a dokumentoch) nesmú byť bez súhlasu objednávateľa použité zhotoviteľom alebo sprístupnené tretej osobe na iný účel než na poskytovanie služieb a realizáciu a ukončenie Diela, resp. odstránenie jeho väd, prípadne rekonštrukcie Diela v budúcnosti. Ku dňu ukončenia tejto Zmluvy, zhotoviteľ vráti objednávateľovi všetky kópie nákresov, dokumentov, informácií a iných dokumentov, ktoré má vo vlastníctve s tým, že si nechá po jednej kópii z týchto nákresov, dokumentov, informácií a iných dokumentov pre vlastné záznamy.
- 9) O všetkých informáciách týkajúcich sa tejto Zmluvy alebo o akýchkoľvek operáciách vykonaných v týchto súvislostiach bude zhotoviteľ zachovávať mlčanlivosť a nezverejní ich bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa.
- 10) Zhotoviteľ je oprávnený len s predchádzajúcim písomným súhlasom objednávateľa použiť určité informácie týkajúce sa Diela na marketingové účely.
- 11) Všetky dojednania Zmluvných strán platia i pre prípad, že táto Zmluva nezanikne riadne jej splnením, ale prípadne predčasne. V takomto prípade má objednávateľ právo Dielo použiť tak, aby vedel zabezpečiť účel tejto Zmluvy, t.j. dokončiť stavbu. V budúcnosti sa predpokladá, že objednávateľ využije svoje práva z licenčnej zmluvy (právo Dielo použiť) najmä v prípade prestavby, rekonštrukcie, modernizácie, udržiavacích prác svojej stavby, fotografovanie a pod..

Článok V.

Iné práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Zhotoviteľ je viazaný pri určení spôsobu zhotovenia veci pokynmi objednávateľa.
- 2) Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa bez zbytočného odkladu na nevhodnú povahu pokynov daných mu objednávateľom na vykonanie Diela. Ak nevhodné pokyny prekážajú v riadnom vykonávaní Diela, je zhotoviteľ povinný jeho vykonávanie v nevyhnutnom rozsahu prerušiť do doby zmeny pokynov objednávateľa alebo písomného oznámenia, že objednávateľ trvá na vykonávaní Diela s použitím daných pokynov. O dobu, po ktorú bolo potrebné vykonávanie Diela prerušiť, sa predlžuje lehota určená na jeho dokončenie. Zhotoviteľ nemá nárok na úhradu nákladov spojených s prerušením vykonávania Diela.
- 3) Zhotoviteľ, ktorý splnil povinnosť uvedenú v bode 2 tohto článku, nezodpovedá za nemožnosť dokončenia Diela alebo za vady dokončeného Diela spôsobené nevhodnými pokynmi, ak objednávateľ na ich použití pri vykonávaní Diela písomne trval. Pri nedokončení Diela patrí zhotoviteľovi cena za tú časť Diela podľa rozpočtu, ktorá bola riadne a včas odovzdaná.
- 4) Zhotoviteľ, ktorý nesplnil povinnosť uvedenú v bode 2, zodpovedá za vady Diela spôsobené použitím nevhodných pokynov daných mu objednávateľom.



- 5) Objednávateľ je oprávnený kontrolovať vykonávanie Diela. Ak objednávateľ zistí, že zhotoviteľ vykonáva Dielo v rozpore so svojimi povinnosťami, je objednávateľ oprávnený dožadovať sa toho, aby zhotoviteľ odstránil vady vzniknuté vadným vykonávaním a Dielo vykonával riadnym spôsobom. Ak tak zhotoviteľ Diela neurobí ani v primeranej lehote a postup zhotoviteľa by viedol nepochybne k porušeniu zmluvy, je objednávateľ oprávnený odstúpiť od zmluvy.

Článok VI. Zodpovednosť za vady

- 1) Zmluvné strany sa dohodli, v záujme predísť prípadným budúcim sporom v tejto oblasti, že sa stretnú, za účelom posúdenia Diela, alebo výsledkov inej činnosti podľa tejto Zmluvy, pričom objednávateľ má právo vzniesť pripomienky a / alebo návrhy a pod. – s čím zhotoviteľ výslovne súhlasí a návrhy a / alebo pripomienky objednávateľa zapracuje. Zmluvné strany sa dohodli, že pred každým ďalším stupňom projektovej dokumentácie musí byť písomne odsúhlasený predchádzajúci stupeň (prípadne spripomienkovaný) projektovej dokumentácie.
- 2) Zhotoviteľ zodpovedá za to, že sa záväzky z tejto Zmluvy budú plniť riadne a včas, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov a podľa svojich najlepších odborných skúseností a dobrej vôle.
- 3) Zhotoviteľ vykonáva projektovú činnosť a zodpovedá za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie, ako aj za realizovateľnosť stavby podľa projektovej dokumentácie. Akékoľvek výpočty musia byť vypracované v takej forme, aby boli kontrolovateľné.
- 4) Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevhodnosť jeho pokynov, alebo ním odovzdaných podkladov a to písomne; inak zodpovedá sám.
- 5) V prípade zistenia nedostatkov na Diele, či pri poskytovaní iných dojednaných činností v priebehu realizácie Diela, má objednávateľ právo požadovať nápravu od zhotoviteľa. Zhotoviteľ musí odstrániť nedostatky v primeranej lehote.
- 6) Zhotoviteľ je povinný zhotoviť Dielo tak, aby boli pri realizácii Diela použité najkvalitnejšie a najmodernejšie materiály, technológie a pod., pokiaľ objednávateľ neurčí písomne iné kritérium pri predbežnom posudzovaní Diela, ako napr. najnižšiu cenu a pod.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

- 1) Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať len po vzájomnej dohode zmluvných strán vo forme písomných dodatkov.
 - 2) Vzťahy zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy a v tejto zmluve bližšie neupravené, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
 - 3) Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak:
 - a. objednávateľ požaduje také úpravy Diela, ktoré odporujú všeobecne záväzným právnym predpisom platným na území Slovenskej republiky alebo sú natoľko nevhodné, že zhotovené Dielo by ich zohľadnením nebolo možné použiť na účely vyplývajúce z tejto zmluvy,
 - b. objednávateľ oznámi, že nemôže splniť svoje záväzky podľa tejto zmluvy,
 - c. objednávateľ ani napriek upozorneniu zhotoviteľa neplní svoje záväzky alebo je opakované v omeškaní, a tým znemožňuje alebo výrazne ohrozuje splnenie záväzkov zhotoviteľa.
 - 4) Objednávateľ môže odstúpiť od tejto zmluvy v celom rozsahu, alebo iba v rozsahu týkajúcom sa príslušnej časti Diela, ak:
 - a. zhotoviteľ neodstráni v zmluvne určenej lehote vady alebo nedostatky vytýkané objednávatelom,
 - b. zhotoviteľ v zmluvne stanovenej lehote nezpracuje alebo nezohľadní požiadavky objednávateľa k Dielu, alebo jeho časti,
 - c. Dielo, resp. jeho časť, má neodstrániteľné nedostatky, ktoré bránia tomu, aby sa Dielo, resp. jeho časť, mohla použiť na zmluvou dohodnutý účel,
 - d. Dielo, resp. jeho časť, nezodpovedajú požiadavkám podľa tejto Zmluvy
 - e. zhotoviteľ je aj napriek upozorneniu objednávateľa nečinný, opakované je v omeškaní, ktoré zaviniť alebo bezdôvodne odmieta spoluprácu s expertmi vybranými objednávatelom a tým znemožňuje alebo výrazne ohrozuje splnenie záväzkov,
 - f. zhotoviteľ oznámi, že nemôže z objektívnych dôvodov splniť záväzky z tejto zmluvy.
 - g. zhotoviteľ je v omeškaní s plnením svojich záväzkov z tejto Zmluvy zavinením zhotoviteľa o viac ako 30 dní; v takomto prípade je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške hodnoty ceny, objednávatelom dovtedy zaplatenej zhotoviteľovi podľa tejto Zmluvy.
- 

- 5) Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. Týmto dňom zaniká zostávajúci záväzok zhotoviteľa. V prípade odstúpenia od zmluvy objednávateľom, sa tento zaväzuje vyplatiť zhotoviteľovi cenu za tú časť Diela podľa rozpočtu, ktorá bola riadne a včas odovzdaná.
- 6) Táto zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží 1 vyhotovenie.
- 7) Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, jej obsah je im dostatočne zrozumiteľný a určitý, ich zmluvná voľnosť je neobmedzená, s predmetom zmluvy sú oprávnení nakladať a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.
- 8) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v deň po dni jeho zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení.

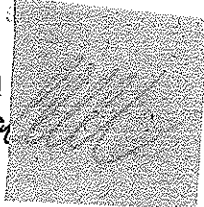
V Bratislave dňa:

23.11.2015

Objednávateľ:
Mestské lesy v Bratislave

BRATISLAVA
Mestské lesy v Bratislave
Súčasť výstavby 4
EST v Bratislave 37
007 0000001, 15. úpr.
11.11.2015

Ing. Juraj Zikmund
riaditeľ organizácie



v Bratislave dňa:

25.11.2015

zhotoviteľ:
Hydroconsulting, s.r.o.

BRATISLAVA
Hydroconsulting, s.r.o.
007 0000001, 15. úpr.
11.11.2015

Ing. Peter Glauß
konateľ spoločnosti

